



PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE EXTRAORDINAIRE DU CONSEIL MUNICIPAL DE LA VILLE DE SUTTON

DATE : 21 décembre 2015

HEURE : 19h30

LIEU : Hôtel de ville

Séance à laquelle sont présents : Mesdames les conseillères Veerle Beljaars et Nathalie Bédard et messieurs les conseillers Serge Poirier, Kenneth Hill, Winston Bresee et John Hawley.

Le tout formant quorum et siégeant sous la présidence de monsieur le maire Louis Dandenault.

Mme Julie Lamarche, greffière adjointe et Mme Suzanne Lessard, trésorière sont présentes à la séance.

Il y avait 27 personnes dans l'assistance.

2015-12-576

OUVERTURE DE LA SÉANCE

Sur la proposition de Kenneth Hill
Appuyé par Veerle Beljaars
IL EST RÉSOLU :

QUE la séance soit déclarée ouverte à 19h34.

Adoptée à l'unanimité

2015-12-577

ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

Les membres du conseil examinent l'ordre du jour de la présente séance.

Après délibérations,

Sur la proposition de Nathalie Bédard
Appuyé par John Hawley
IL EST RÉSOLU :

D'ADOPTER l'ordre du jour suivant :

- 1. Ouverture de la séance**
- 2. Adoption de l'ordre du jour**
- 3. ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX**
- 4. PÉRIODE DE QUESTIONS**
 - 4.1 Questions**
- 5. ADMINISTRATION**
 - 5.1 Adoption du budget pour l'exercice financier 2016
 - 5.2 Adoption du programme triennal d'immobilisations 2016-2017-

2018

5.3 Publication du budget dans un journal diffusé sur le territoire de la Ville

6. RÈGLEMENTS

7. TRÉSORERIE

8. URBANISME ET AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE

9. TRAVAUX PUBLICS

10. DIRECTION GÉNÉRALE

11. GREFFE

12. LOISIRS ET VIE COMMUNAUTAIRE

13. CULTURE

14. SÉCURITÉ INCENDIE

15. AFFAIRES NOUVELLES

16. CORRESPONDANCE / DÉPÔT

17. Levée de la séance

Adoptée à l'unanimité

2015-12-578

ADOPTION DU BUDGET POUR L'EXERCICE FINANCIER 2016

Sur la proposition de John Hawley

Appuyé par Winston Bresee

IL EST RÉSOLU :

D'ADOPTER le budget pour l'exercice financier 2016, à savoir :

	BUDGET	BUDGET	
	2015	2016	Écart en \$
<i>Revenus</i>			
Taxes	8 781 791 \$	8 839 709 \$	57 918 \$
Tenant lieu de taxes	57 900 \$	58 000 \$	100 \$
Services rendus	384 051 \$	514 745 \$	130 694 \$
Autres revenus	554 500 \$	542 500 \$	-12 000 \$
Transferts	431 983 \$	535 534 \$	103 551 \$
<i>Total des revenus</i>	10 210 225 \$	10 490 488 \$	280 263 \$
<i>Charges</i>			
Administration générale	1 143 818 \$	1 241 280 \$	97 462 \$
Sécurité publique	1 726 788 \$	1 727 185 \$	397 \$
Transport	2 585 480 \$	2 686 585 \$	101 105 \$
Hygiène du milieu	1 375 514 \$	1 399 635 \$	24 121 \$

Santé Bien-Être	33 651 \$	27 410 \$	-6 241 \$
Aménagement, urbanisme	426 229 \$	501 845 \$	75 616 \$
Développement économique	289 104 \$	323 020 \$	33 916 \$
Activités récréatives	354 832 \$	375 940 \$	21 108 \$
Activités culturelles	279 599 \$	307 560 \$	27 961 \$
Frais de financement	251 013 \$	333 110 \$	82 097 \$
Total des charges	8 466 028 \$	8 923 570 \$	457 542 \$

Affectations

Remboursement capital (dette à long terme)	1 127 800 \$	1 129 400 \$	1 600 \$
Activités d'investissements	317 651 \$	166 425 \$	-151 226 \$
Surplus	0 \$	-196 537 \$	-196 537 \$
Réserves financières & fonds réservés	298 746 \$	467 630 \$	168 884 \$
Total des affectations	1 744 197 \$	1 566 918 \$	-177 279 \$

Total charges et affectations	10 210 225 \$	10 490 488 \$	280 263 \$
--------------------------------------	----------------------	----------------------	-------------------

Adoptée à l'unanimité

2015-12-579

ADOPTION DU PROGRAMME TRIENNAL D'IMMOBILISATIONS 2016-2017-2018

Sur la proposition de Serge Poirier
Appuyé par John Hawley
IL EST RÉSOLU :

D'ADOPTER, tel que déposé, le Programme triennal d'immobilisations, pour les années 2016-2017-2018 :

Répartition des dépenses selon le mode de financement					
Titre	Programme triennal				
	Budget d'opération	Fonds de roulement	Réserve voirie	Règlement emprunt	Total 3 ans
Achat mobilier	17 760 \$	- \$			17 760 \$
Achat équipements informatiques	56 520 \$	60 000 \$			116 520 \$
Achat et/ou réparation majeure véhicules, équipements travaux publics	17 850 \$	224 995 \$		373 760 \$	616 605 \$
Achat outillage travaux publics	20 000 \$			62 995 \$	82 995 \$
Achat et/ou réparation majeure véhicules, équipements sécurité publique	15 860 \$	44 100 \$			59 960 \$
Bâtiments municipaux		60 000 \$			60 000 \$
Infrastructures sécurité publique	32 500 \$				32 500 \$
Infrastructures eau	71 375 \$			4 510 568 \$	4 581 943 \$

potable					\$
Infrastructures eaux usées				378 650 \$	378 650 \$
Infrastructures loisirs				2 006 730 \$	2 006 730 \$
Infrastructures réseau routier	750 000 \$		1 153 720 \$		1 903 720 \$
	981 865\$	389 095 \$	1 153 720 \$	7 332 703 \$	9 857 383 \$

Répartition des dépenses selon les périodes de réalisation				
Titre	Programme triennal			
	2016	2017	2018	Total 3 ans
Achat mobilier	11 760 \$	3 000 \$	3 000 \$	17 760 \$
Achat équipements informatiques	36 520 \$	20 000 \$	60 000 \$	116 520 \$
Achat et/ou réparation majeure véhicules, équipements travaux publics	478 755 \$	60 000 \$	60 000 \$	598 755 \$
Achat outillage travaux publics	80 845 \$	10 000 \$	10 000 \$	100 845 \$
Achat et/ou réparation majeure véhicules, équipements sécurité publique	52 120 \$	3 920 \$	3 920 \$	59 960 \$
Bâtiments municipaux	60 000 \$			60 000 \$
Infrastructures sécurité publique	12 500 \$	10 000 \$	10 000 \$	32 500 \$
Infrastructures eau potable	71 375 \$	3 755 502 \$		3 826 877 \$
Infrastructures eaux usées	755 066 \$	378 650 \$		1 133 716 \$
Infrastructures loisirs	2 006 730 \$			2 006 730 \$
Infrastructures réseau routier	1 223 720 \$	340 000 \$	340 000 \$	1 903 720 \$
	4 789 391 \$	4 581 072 \$	486 920 \$	9 857 383 \$

Adoptée à l'unanimité

2015-12-580

**PUBLICATION DU BUDGET ET DU PROGRAMME TRIENNAL
DANS UN JOURNAL DIFFUSÉ SUR LE TERRITOIRE DE LA
VILLE**

Sur la proposition de Winston Bresee
Appuyé par Kenneth Hill
IL EST RÉSOLU :

DE DÉCRÉTER que la distribution du document explicatif du budget

pour l'exercice financier 2016 et du programme triennal de la Ville pour les années 2016-2017-2018 sera effectuée par une publication dans le journal « Le Guide », lequel est diffusé sur le territoire de la Ville, et ce, conformément à la *Loi sur les cités et villes*.

Adoptée à l'unanimité

2015-12-581

LEVÉE DE LA SÉANCE

Sur la proposition de Kenneth Hill
Appuyé par Veerle Beljaars
IL EST RÉSOLU :

DE LEVER la séance à 20h27.

Adoptée à l'unanimité

Louis Dandenault
Maire

Julie Lamarche
Greffière adjointe

Par sa signature, le maire indique qu'il signe en même temps toutes les résolutions incluses au procès-verbal.